

Gemeinde
Ralbitz-Rosenthal



Gmejnska nowina Ralbicy - Róžant



26. lětnik / 4. wudaće
**Hamtske łopjeno
winowc 2015
02.10.2015**

www.ralbitz-rosenthal.de
gemeinde@ralbitz-rosenthal.de



foto: R. Ledźbor

Dnja 27. požnjenca 2015 rozžohnowa so po swjatočnej Božej mši a składnostnje domchowanki naš farar knjez Michał Nawka. Přejemy jemu za přichod wšo to najlěpše, strowotu a Bože žohnowanje za nowe zastojnstwo jako farar w Njebjelčan wosadže.

Wjesnjanosta Hubertus Ryčer a gmejnska
rada našeje gmejny



Wobzamknjenja gmejskeje rady Ralbicy-Róžant

W posedženju gmejskeje rady dnja 17.09.2015 su so scěhowace wobzamknjenja schwalili:

wobzamknjenje čo. 25-10/2015

wobzamknjenje k přiměrjenju staršiskich přinoškow za žłobik, pěstowarnju a hort k 01.10.2015

wobzamknjenje čo. 26-10/2015

wobzamknjenje k zarunanju za wužiwanje trawusyčaka "AMAZON Profihopper"

wobzamknjenje čo. 27-10/2015

wobzamknjenje k přiwzaću wěcneho dara Wałdźic režnistwa a Kamjenčan Agro Trans GmbH

wobzamknjenje čo. 28-10/2015

wobzamknjenje k přiwzaću pjenježneho dara firmy ewag z Kamjenca za zakładnu a wyšu šulu w Ralbicach

Dohlad do protokola resp. wobzamknjenjow zjawneho posedženja w cyłym wobjimje je w času rěčnych hodžin gmejskeho zarjada móžny.

Hubertus Ryčer
wjesnjanosta



Wobzamknjenja gmejskeje rady Ralbicy-Róžant

W posedženju gmejskeje rady dnja 01.10.2015 su so scěhowace wobzamknjenja schwalili:

wobzamknjenje čo. 29-10/2015

Wobzamknjenje k schwalenju a wupołożenju naćiska 3. změny wobtwarjenskeho plana "Sernjany – Zapadny džěl wjeski" wotp. § 3 (2) Twarskeho zakonja

wobzamknjenje čo. 30-10/2015

Wobzamknjenje k nastajenju dodatnych wustawkow "Ralbicy – Juh"

wobzamknjenje čo. 31-10/2015

Wobzamknjenje k próstwje na změnu ležownostneje a gmejskeje mjezy

Dohlad do protokola resp. wobzamknjenjow zjawneho posedženja w cyłym wobjimje je w času rěčnych hodžin gmejskeho zarjada móžny.

Hubertus Ryčer
wjesnjanosta

Wozjewjenje k přiměrjenju staršiskich přinoškow

Na wšitkich taflach w jednotliwych wjeskach informuje so hač do 16.10.2016 wo wobzamknjenju k přiměrjenju staršiskich přinoškow za žłobik, pěstowarnju a hort w gmejnje Ralbicy-Róžant.

Hubertus Ryčer
wjesnjanosta

Přichodna zhromadźizna techniskeho wuběrka gmejny Ralbicy-Róžant wotměje so wutoru, dnja 13.10.2015 we 18.00 hodž. w sydarni gmejskeho zarjada w Róžeńće.

Dnjowy porjad so přez městne wuwěški wozjewi.

Přichodna zhromadźizna gmejskeje rady Ralbicy-Róžant wotměje so štwórtk, dnja 22.10.2015 we 18.30 hodž. w sydarni gmejskeho zarjada w Róžeńće.

Dnjowy porjad so přez městne wuwěški wozjewi.

IMPRESUM -Gmejska nowina gmejny Ralbicy- Róžant
Zamołwity: wjesnjanosta Hubertus Ryčer
Gmejnski zarjad
Při Marijinej studničce 8
01920 Róžant
Tel.: 035796 96832
Fax: 035796 96833
Mail: gemeinde@ralbitz-rosenthal.de
Internet: www.ralbitz-rosenthal.de
Towarstwa su za wobsah swoich stronow sami zamołwite.

**Redakciski kónc za wudaće
nazymnika 2015: 14.10.2015**

**Prošu wšitke přinoški za nowinu
přez mailku na gmejnu pósłać.**

**Online-wudaće gmejskeje nowiny
pod: www.ralbitz-rosenthal.de**

**Gratulujemy wszystkim jubilarom
k narodninam a přejemy
krutu strowotu a Bože žohnowanje**



2. oktobra	Gerhard Grutka	Ralbicy	75. narodniny
3. oktobra	Jan Jahny	Smjerdžaca	90. narodniny
4. oktobra	Měrcin Šewc	Łazk	71. narodniny
4. oktobra	Pawoł Kokla	Różant	83. narodniny
5. oktobra	Beno Šotta	Ralbicy	77. narodniny
6. oktobra	Jan Hrjehor	Konjegy	77. narodniny
6. oktobra	Hana Zachonowa	Sernjany	89. narodniny
8. oktobra	Katyrna Knopowa	Ralbicy	79. narodniny
8. oktobra	Hilža Čornakowa	Hrańca	79. narodniny
8. oktobra	Hildegard Hančcyna	Ralbicy	81. narodniny
15. oktobra	Hildegard Brankačkowa	Konjegy	75. narodniny
16. oktobra	Beno Čóška	Ralbicy	75. narodniny
20. oktobra	Wórša Domašcyna	Ralbicy	75. narodniny
20. oktobra	Marja Rachelowa	Ralbicy	76. narodniny
24. oktobra	Lejna Žurowa	Ralbicy	81. narodniny
25. oktobra	Hańža Dinarjowa	Nowoslicy	83. narodniny
26. oktobra	Pawoł Janca	Konjegy	79. narodniny
26. oktobra	Wórša Jenkowa	Smjerdžaca	77. narodniny
28. oktobra	Ruth Nyčowa	Smjerdžaca	78. narodniny
30. oktobra	Pawoł Obst	Nowoslicy	77. narodniny

**Tež wszystkim njemjenowanym narodninarjam přejemy
wjele zboža, strowotu a derjeměće.**



**Wopyt w
zahrodźe
swójby Paškec
w Ralbicach.**

öffentliche Bekanntmachung
Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 3 (2) Baugesetzbuch (BauGB)
3. Änderung des Bebauungsplans „Zerna - westlicher Ortseingang“

Der Gemeinderat der Gemeinde Rabitz-Rosenthal hat am 01.10.2015 den Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplanes „Zerna – westlicher Ortseingang“ einschließlich Begründung und Umweltbericht in der Fassung vom 18.09.2015 gebilligt und zur Offenlage bestimmt.

Der Entwurf der 3. Änderung des Bebauungsplanes „Zerna – westlicher Ortseingang“ einschließlich Begründung und Umweltbericht wird nach § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom **12. Oktober 2015 bis zum 12. November 2015** in der Gemeindeverwaltung Rabitz-Rosenthal, Am Marienbrunnen 8 in 01920 Rosenthal während der Öffnungszeiten (Montag, Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr und Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr) und im Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Poststraße 8 in 01920 Panschwitz-Kuckau während der Dienstzeiten (Montag und Mittwoch von 8.30 - 15.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 8.30 - 18.00 Uhr und Freitag 8.30 - 12.00 Uhr) zur allgemeinen Information der Öffentlichkeit ausgelegt.

Zusätzlich liegen bereits vorhandene, wesentliche umweltbezogene Stellungnahmen aus der frühzeitigen Beteiligung nach § 4(1) BauGB zu folgenden Themen aus:

- Immissionsschutz (Verkehrslärm)
- Artenschutz
- Geologie, Baugrund
- Radonschutz
- Archäologie

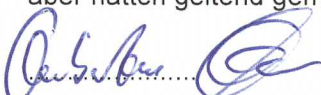
Der Bebauungsplan enthält Informationen zu folgenden umweltrelevanten Aspekten:

- Biotoptypen Bestand / Entwicklung
- Artenschutz (Reptilien und Vögel)
- Bodenschutz / Baugrund / Baugrunduntersuchung
- Immissionsschutz / schalltechnisches Gutachten zur verkehrsbedingten Lärmbelastung
- Umweltbericht mit den Ergebnissen aus der Umweltprüfung nach § 2(4) BauGB.

Es sind die Umweltauswirkungen der Planung auf Boden, Wasser, Klima, Arten und Biotope, Kulturlandschaft und Mensch sowie das Landschaftsbild und das Erholungspotential dargelegt. Enthalten ist die Eingriffs-Ausgleichs-Bilanzierung sowie die Ziel- und Maßnahmenplanung im Hinblick auf die Umweltbelange und die Kompensation zu erwartender Eingriffe in Natur und Landschaft.

Stellungnahmen zum Entwurf der Bebauungsplan-Änderung können bis zum **12.11.2015** mündlich, schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeinde Rabitz-Rosenthal, Am Marienbrunnen 8 in 01920 Rosenthal oder beim Verwaltungsverband „Am Klosterwasser“, Poststraße 8 in 01920 Panschwitz-Kuckau abgegeben werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben. Entsprechend § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) unzulässig ist, wenn mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht wurden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.


Hubertus Rietscher
Bürgermeister



Počesćenje předsydy gmejskeje wohnjoweje wobory

Składnostnje 5. sakskeho bala wohnjowych woborow dnja 05.09.2015 počesći sakski nutřkowny minister Markus Ulbig kameradow Sakskeje. 27 kameradow dósta wuznamjenjenje čestneje jehlički w slěbru, mjez nimi tež nawoda gmejskeje wohnjoweje wobory knjez Achim Měrcink z Ralbic, kotryž so za jeho wuběrne zaslužby wuznamjeni.

Tež ja so knjezej Měrcinkej za jeho čestnohamtske džěto wutrobnje džakuju.

Hubertus Ryčer
wjesnjanosta

STAATSMINISTERIUM
DES INNERN



Urkunde

Im Namen des Freistaates Sachsen

verleihe ich

Herrn

Joachim Mirtschink

für besondere Verdienste um die Entwicklung

des Brandschutzes im Freistaat Sachsen

das

Feuerwehr-Ehrenzeichen

als Steckkreuz in Silber.

Dresden, 5. September 2015

Markus Ulbig
Staatsminister

Młodźinska wohnjowa wobora po puću

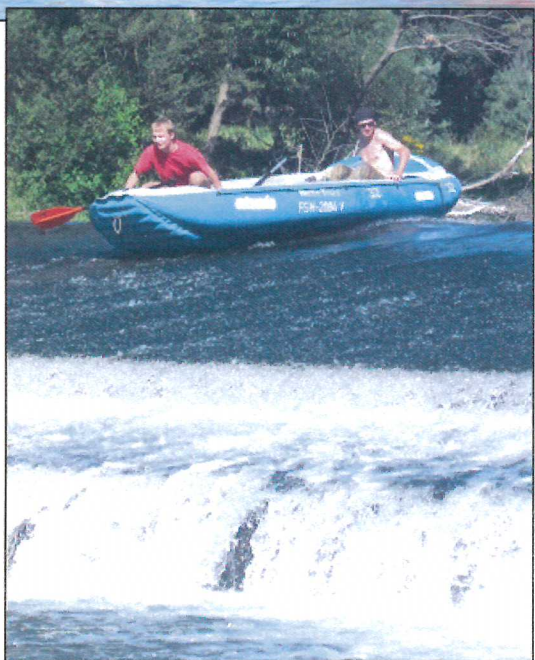
Kaž kóžde lěto zetka so tež lětsa zaso młodźinska wohnjowa wobora Ralbic-Róžanta k stanowanju při gratowni w Ralbicach.

Pjatk, dnja 28. awgusta natwarichmy naše stany a lěhwo. Wječor podachmy so hišće na wubědźowanje do Pěskec a po tym dachmy dzeń při lěhwowym wohenju wuklinčec.

Sobota steješe cyle w znamjenju wody. Při rjanym wjedrje startowachmy na směr Deschka pola Rothenburga k turje na Nisy. Zmištrowachmy někotre rěčne próhi a płone městna.



Husćišo tež tón abo tamny do wody padny, štož při wysokich temperaturach žadyn problem njebě. Popołdnu docpěchmy sprócni naš cil a nasycichmy so za domojjězbu.



Tuta bě poměrnje měrna a za někotrych tež sparna.



Wječor mějachmy kino z popcornom a wězo tež z lěhwowym wohenjom.

Njedźelu dyrbjachmy po stódnjej snědani stany wottwarić a lěhwo zrumować.



Kónc tydženja bě zaso jónu pře skoku nimo. Mějachmy rjanu zabawu a wjeselimy so hižo na klětu.

Wutrobny džak molerskej firmje Steffena Frencla a Pilcec wozydłownistwje, kotřiž nam zaso swoje transportery k dispoziciji stajichu.

Džakuju, džakuju, džakuju !!!

Antje Měrcinkowa

St. Filomena Verein e.V.

Lindenstr. 11
01920 Ralbitz-Rosenthal
Telefon: 03 57 96/ 96 540



Towarstwo swj. Filomeny z.T.

Lipowy puć 11
01920 Ralbicy-Róžant
Telefon: 03 57 96 / 96 540

Hodowna pakćikowa akcija

Humanitarne towarstwo „Swj. Filomena“ z.t. chce tež lětsa zaso džěći a swójby w maćerno-džěćacym domje w Dolni Poluži a w bolharskim měsće Razgrad a wokolnych wsach z hodownymi pakćikami zwjeselić.

Wobsah pakćikow njeje předpisany.

Možny wobsah je na přikład: *kakaw, słodkosće, hrajki, pisanske materialije atd.*

Při džělenju je jara spomožne, hdyž ma pakćik nalěpk,
na přikład holca 8-10 lět **abo** hólč 0-4 lět **abo** swójba.

Pakćiki, kaž tež trjebana drasta a počehnjenja hromadža so
wot 16.11.2015 do 19.11.2015 wšědnje wot 17.00 hodź. do 18.00 hodź. w kulturnym domje
we Smjerdžacej.

Z pjenježnymi darami maja so přěnjotnje transportne košty narunać. Dale maja pak so tež
socialne zarjadnistwa podpěrać.

Kwitowanku za pjenježne dary Wam rady po dochodže wupisamy.

Dalše informacije dostanjeće pod telefonskim čislom
035796 96540 abo 0172 794 75 22

Za Wašu wulkomyslnu podpěru so hižo džensa cyle wutrobnje džakujemy.

Gerat Röbl – předsyda towarstwa

Volksbank Bautzen e.G.

IBAN DE45 8559 0000 0372 6247 01
BIC GENODEF1BZV
Kontoinhaber : St. Filomena Verein e.V.
Verwendungszweck: **Razgrad**



Informacija

10.09.2015

Übergriffe auf Schafe im Rosenthaler Raum

In den letzten vier Wochen gab es im Raum Königswartha, Puschwitz und Wittichenau (Landkreis Bautzen) 16 gemeldete Übergriffe von Wölfen auf Schafe. Die Übergriffe fanden im Territorium des Rosenthaler Rudels statt. Es handelte sich dabei sowohl um nicht oder unzureichend geschützte Schafe, als auch um Schafe die nach den geforderten Mindestschutzstandards gesichert waren. In einigen dieser Fälle wird davon ausgegangen, dass der oder die Wölfe den Elektrozaun übersprungen haben.

Im Territorium des Rosenthaler Rudels, zu dem Ihre Gemeinde gehört, ist es daher nun erforderlich Elektrozäune durch die Anbringung eines „Flutterbandes“ (Breitbandlitze), welches ca. 20 - 30 cm über den Zaun gespannt wird, zusätzlich zu sichern. Das benötigte Material (Breitbandlitze, Weidepfähle) können Sie sich kostenfrei bei der Biosphärenreservatsverwaltung ausleihen. Kontakt: Herr Klingenberger, Tel. 035932/36531, E-Mail: andre.klingenberger@smul.sachsen.de
Diese zusätzliche Schutzmaßnahme ist voraussichtlich für die Dauer eines Jahres notwendig.

Wenn Wölfe wiederholt erfolgreich unzureichend geschützte Nutztiere töten können, lernen sie, dass diese deutlich einfacher zu erbeuten sind, als ihre natürlichen Beutetiere Rehe, Hirsche oder Wildschweine. Im Ergebnis dieses Lernprozesses kann es dazu kommen, dass Wölfe gezielt versuchen geschützte Schafe zu töten. Deshalb ist es wichtig, dass möglichst alle Schafe und Ziegen im Wolfsgebiet ausreichend geschützt werden.

Bereits vor einigen Jahren gab es im Freistaat Sachsen im Norden des Landkreises Bautzen die Situation, dass Elektrozäune von einem Wolf wiederholt übersprungen wurden. Nach dem Spannen von „Flutterband“ bei den betroffenen Tierhaltern und dem Einsatz von Herdenschutzhunden in einem größeren Schäfereibetrieb hörte die Serie an Übergriffen auf.

Das Sächsische Wolfsmanagement appelliert an alle Schaf- und Ziegenhalter, der Verantwortung für ihre Tiere gerecht zu werden und diese entsprechend zu schützen. Die Schutzmaßnahmen sollten den geforderten Mindestschutzstandards entsprechen. Dazu gehören die Verwendung von mind. 90 cm hohen stromführenden Zäunen oder Festkoppeln von mind. 120 cm Höhe. Dies empfiehlt sich schon aus Gründen der Weidesicherheit und sollte gute fachliche Praxis bei der Weidetierhaltung sein. Bei kleinen Tierbeständen kann auch die Unterbringung in einem festen Stall über Nacht eine Alternative sein.

Wie bereits oben beschrieben, ist es vorübergehend in Ihrer Gemeinde erforderlich, dass zusätzlich oberhalb des handelsüblichen stromführenden Zaunes ein



sogenanntes „Flutterband“ (Breitbandlitze) gespannt wird, um ein Überspringen durch einen Wolf zu verhindern.

Tierhalter sollten ihre Zäune regelmäßig auf Schwachstellen prüfen und diese zeitnah beseitigen. Die Umzäunung darf keine Durchschlupfmöglichkeiten am Boden bieten. Wichtig ist auch, dass alle Seiten der Koppel geschlossen sind – über offene Gräben können Wölfe leicht eindringen. Bei stromführenden Zäunen sollte ausreichend Spannung (mind. 2.500 V) anliegen. Außerdem sollte die Koppel nicht zu klein sein, damit die Tiere selbst bei einem versuchten Übergriff durch einen Wolf genügend Platz zum Ausweichen haben und nicht aus der Koppel ausbrechen. Einen hundertprozentigen Schutz gibt es allerdings nicht.

Wenn Tierhalter bei der täglichen Kontrolle ihre Nutztiere tot vorfinden und die Vermutung besteht, dass ein Wolf der Verursacher sein könnte, dann ist zeitnah (innerhalb von 24 h) das zuständige Landratsamt zu informieren, damit eine Begutachtung vor Ort organisiert werden kann.

Zum präventiven Schutz haben Schaf- und Ziegenhalter sowie Betreiber von Wildgattern im Freistaat Sachsen die Möglichkeit, sich Herdenschutzmaßnahmen fördern zu lassen. Mehr Informationen hierzu erhalten Sie beim

SÄCHSISCHES LANDESAMT FÜR UMWELT, LANDWIRTSCHAFT UND GEOLOGIE

Förder- und Fachbildungszentrum (FBZ)

FBZ Kamenz

Adresse: Garnisonsplatz 13, 01917 Kamenz

Telefon: (0 35 78) 33 74 – 00

Telefax: (0 35 78) 33 74 – 12

E-Mail: kamenz.lfulg@smul.sachsen.de

Zuständigkeit: Landkreise Meißen, Sächsische Schweiz – Osterzgebirge, Bautzen, Görlitz, Stadt Dresden

FBZ Wurzen, Sitz Mockrehna

Adresse: Schildauer Straße 18, 04862 Mockrehna

Telefon: (03 42 44) 531 – 0

Telefax: (03 42 44) 531 – 50

E-Mail: mockrehna.lfulg@smul.sachsen.de

Zuständigkeit: Landkreise Leipzig, Nordsachsen, Stadt Leipzig

FBZ Zwickau

Adresse: Verdauer Straße 70, 08060 Zwickau

Telefon: (03 75) 56 65 – 0

Telefax: (03 75) 56 65 – 47

E-Mail: zwickau.lfulg@smul.sachsen.de

Zuständigkeit: Landkreise Zwickau, Erzgebirgskreis, Vogtlandkreis, Mittelsachsen, Stadt Chemnitz



Delanski ZWónčk



Serbskŕa zakłŕadna ŕula Ralbicŕy

winowc 2015 / čisłŕo 46

Sorbische Grundschule Ralbitz

Rjane zakónčenje ŕulskiego lěta 2014/2015

Zo so wutrajnosć wudani, móžachu ŕulerjo našeje zakłŕadneje ŕule kóncl zańdženeho ŕulskiego lěta dožiwić, jako podachu so zhromadnje ze swojimi wučerkami na zakónčacu jězbu do zabawjenskeje hale w Zhorjelcu, zo bychŕu so tam raz porjadnje wucychnowali. Pjenjezy za 3 busy a zastup běchu sej mjenujcy sami zasłůžili: Přez cyłŕe ŕulskie lěto zběrachŕu pilnje stare nowiny a dowjezechŕu je prawidłownje do nastajeneho kontejnera. Na tutym městnje wuprajŕi so našim staršim na kŕždy pad wulki džak. Mnozy z nich swoje džěci při hromadženju podpěrachŕu. Zawěsće je někotryžkuli nan abo mać tež raz ekstra z awtom wulke łónco do ŕule přiwežł(a).

Tak běše potajkim wjeselo wulke, jako smědžachu džěci w hali natwarjene hrajkanske připrawy wupruwowac. Wšudže same wjeselo a so smějace wobliča! Zbožowne džěci ze strowej barbu mjezwoči! Darmotne lodowe piće drje bě na kóncl hišće wosebity bonus. Wšitcy běchu sej přezjedni, zo běše tuta jězba rjane zakónčenje ŕulskiego lěta.

Za dwě lěce chcemy sej zaso wulećeć. Tuž džěci – budžće dale pilni a wutrajni při hromadženju starych nowin! Hdže drje nas naša jězba potom powjedže?

Ideju hižo mamy...



Franciska Rachelina

Nowe ŕulskie lěto 2015/2016

W nowym ŕulskim lěce 2015/2016 wopyta 120 ŕulerjow Serbsku zakłŕadnu ŕulu w Ralbicach. Wosebje wutrobnje witamy nowej 1. lětnikaj z 28 ŕulskimi nowačkami:

lětnik 1₁

Rŕžant	3	Šunow	1
Konjecŕy	2	Hŕzk	2
Łazk	2	Hŕrki	1
Wulke Zdžary	1	Koslow	1
Kamjenc	1	Trupin	1

lětnik 1₂

Ralbicŕy	5
Nowoslicŕy	1
Kulow	2
Sulšecŕy	5

Rjadowniskimaj wučerkomaj, knj. B. Młynkowej a knj. M. Šewcowej přejemy při džěle z našimi najmjeńšimi wjeselo a sčerpnosć při nawuknjenju čitanja, pisanja a ličenja, kaž tež strowotu a Bože žohnowanje.



Z kotrych wjeskow a městow pochadžeja šulerjo do našeje zakładneje šule?

Ralbicy, Konjegy, Šunow, Sulšecy, Salow, Kočina, Hózk, Rachlow, Tradow, Čisk, Dubrjenk, Smjerdžaca, Łazk, Róžant, Sernjany, Koslow, Šěšow, Rakecy, Nowoslicy, Trupin, Komorow, Kamjenc, Njeswačidło, Kulow, Kamjenc

Štó starosci so wo džěci w našej zakładnej šuli?

<u>wučerki</u>	knj. Andrea Liehnowa	- nawodnica šule
	knj. Borbora Młynkowa	- rjad. 1 ₁ / 15 šulerjow
	knj. Martina Šewcowa	- rjad. 1 ₂ / 13 šulerjow
	knj. Weronika Brězanowa	- rjad. 2 ₁ / 14 šulerjow
	knj. Weronika Statnikowa	- rjad. 2 ₂ / 14 šulerjow
	knj. Elke Šraderowa	- rjad. 3 ₁ / 17 šulerjow
	knj. Ludmila Wićazowa	- rjad. 3 ₂ / 15 šulerjow
	knj. Franciska Rachelina	- rjad. 4 ₁ / 18 šulerjow
	knj. Sonja Lukašowa	- rjad. 4 ₂ / 14 šulerjow
	knj. Anja Nowakowa	
	knj. Sylvia Domšowa	
	knj. K. Ohms	- hóstna wučerka
	knj. G. Bajtlowa	- hóstna wučerka
	knj. R. Kumerowa	- hóstna wučerka
	knj. R. Zickmüller	- hóstny wučer
<u>sekretarka</u>	knj. Kerstin Šěnowa	
<u>domownik</u>	knj. Tomaš Langa	
<u>rjedžerka</u>	knj. Carola Poldrackowa	
<u>kucharki</u>	knj. Angela Čórlichowa	
	knj. Roswita Wałdžina	



Płuwanski kurs za 2. lětnik započinaše so

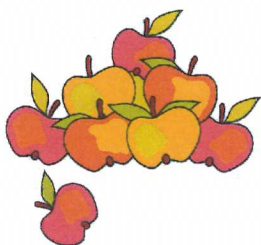
štwórtk, 27.08.2015

Džěci pojedu přez cyłe šulske lěto kóždy štwórtk po 3. hodžinje z busom do Kamjenčanskeje płuwanskeje hale, zo bychu płuwać nawuknyli.

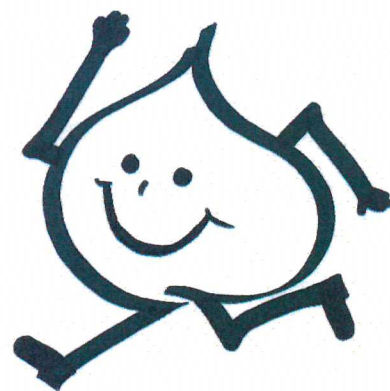
Lube džěci, wjele wjesela při płuwanju!

Terminowa protyčka:

1. Wšitke rjadownje přewjedzu swój 1. pućowanski džeń.
2. Nazymske prózdniny wot 12.10. do 23.10.2015



Šulske nowiny



Serbska wyša šula Ralbicy
UNESCO projektna šula
Šula z ideju 2007
www.serbska-sula-ralbicy.de

Winowc 2015
20. lětnik, 206. wudaće

Nowe šulske lěto so započinało

rjadownja	rjadowniski/-a wučer/-ka
5	Jadwiga Krawčikowa / Jadwiga Brězanowa
6	Steffi Jancyna / Michał Wornar
7	Pětr Bejmak
8	Jana Bětnarjowa
9	Christina Hajnowa / Michał Wałda
10	Uwe Macka

Dale wuwučuja na našej šuli:

Achim Mič, Krystof Wjenk, Gabriela Cyžowa, Marhata Korjeńkowa, Bernadet Šotćina

A to je naš nowy 5. lětnik:



holcy: Vanessa Bulankec, Luisa Korchec, Marietta Krječmarjec, Victoria Langed, Alexandra Lipičec, Beatrice Paškec, Andreja Rabec, Juliana Róblec, Hana Šmitec, Lea Suchec, Nadine Wittec, Rebecca Čórlichec

hólcy: Franc Bělk, Syman Bulank, Xawer Domaška, Syman-Jan Klemenc, Marius Knop, Timon Wićaz, Fabian Ledźbor, Damian Matik, Glen Měrš, Paul Narčík, Jan-Pětr Nuk, Konstantin Hrjehor, Paul Šotła, Dominik Suchy

Budźće witani!

Rěkam **Fabian Brycka**, sym 21 lět stary a pochodžam z Pěskec.

Studuju w Lipsku wučerstwo za wyše šule z předmjetomaj serbsčinu a biologiju.

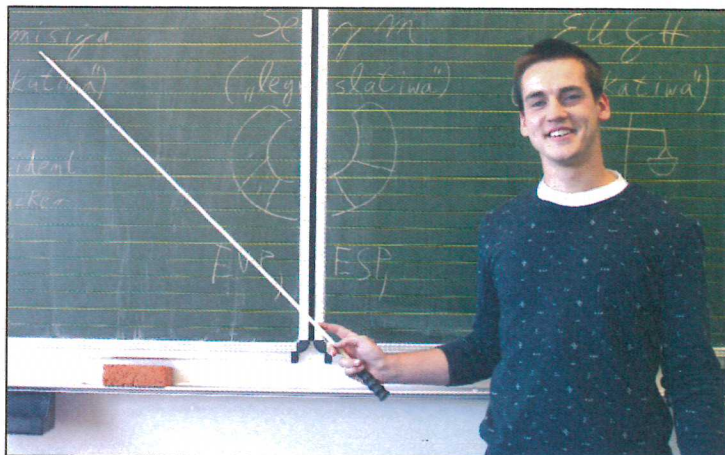
W septembrje přewjedzech zhromadnje z mojim komilitonom Damianom Dyrlichom na wašej šuli třitydźenski praktikum. W tutym ramiku hospitowachmoj šulske hodžiny a pospytachmoj so zdobom jako wučerjej před rjadownju. Smój sej zhromadnje "pisany" plan nastajitoj tak, zo přez cyły čas we wšitkich rjadownjach hospitowachmoj. Wosobinska přičina za wopyt wašeje šule bě, zo mamy za čas našich praktikumow we wjacorych serbskich šulach pobyt. Tak přewjedzech na přikład mój posledni praktikum na Serbskej wyšej šuli w Budyšinje. Nimo toho běch wězo wćipny na was a wasu šulu.

Mi je so tu pola was jara lubito! Sće woprawdže pilni a přećelni šulerjo. Ze stron wučerskeho kolegija móžu prajić, zo běše jara angažowany, přijomny a kooperatiwny a steješe namaj z dobrej radu po boku a zaruči tak wuspěšny přeběh naju praktikuma.



Ja sym **Damian Dyrlich** z Noweje Wjeski a sym 21 lět stary.

Studuju na uniwersiće w Lipsku wučerstwo. Předmjetaj, kotrejž budu podawać, staj serbsčina a towaršnowěda. Hačrunjež je mój studij wosebje na gymnazij wusměrjeny, absolwowach praktikum hižo we Worklecach a nětko tež tu w Ralbicach. Wosebitosć na serbskich wjesnych šulach drje je, zo su



rjadownje poměrnje małe a šulerjo zwjetša ryzy Serbja. Přikładna motiwacija, zajim na wuknjenju a slědženju a wosebje tež přistojne zadžerženje šulerjow swědči wo dobrym kubłanskim dźěle staršich a wučerjow. Tole dale zdžeržeć a našim dźěcom přez dobre kubłanje rjany přichod zawěsćić skrući mje w mojim rozsudže, so z wučerjom stać. Přetož mi leži kubłanje młodžiny k dobrym dorosćenym a k strowemu narodnemu duchej přewšo na wutrobje.

Do přichoda nadžijam so tuž na wuspěšne zakónčenje mojeho studija. Dale wuprajam wšitkim wučerjam Ralbičan šule "Zapłać Bóh" za podpěru při praktikumje a móžnosć, wasu šulu zeznać směć.

INFORMACIJE - TERMINY - WŠELČIZNY

06.10.2015

powołanske poradžowanje - knj. Herrnsdorf

06.10. - 19.10.2015

kontejner za staru papjeru / 8. lětnik

19.10. - 02.11.2015

kontejner za staru papjeru / 7. lětnik

12.10. - 23.10.2015

nazymske prózdniny

Hrajerjo Lajskeje dźiwadłoweje skupiny Šunow-Konjacy zwučuja pilnje swoju nowu kriminalnu komediju „Wumrěć njedawa, ćeta“, zo bychu hru potom wot spočatk nowembra na jewišćach předstajeć móhli.

Što maja bleša Raki, tablety, jěd, tykanc a słódkosće w hrě wšitko na sebi, to wšitko dyrbiće tónkróć sami wuslědźić w kriminalnej komediji.

Ps.: Hač dotal je naša ćeta kóždy probu přežiwiła. Hdyž so nam žadyn zmylk na jewišću njestanje, tak wona to tež kóždy předstajenje přežiwi.



Terminy za předstajenja 2015/2016:

2015:	sobota	07.11.2015	18 hodź.	Šunow	premjera
	njedźela	08.11.2015	16 hodź.	Šunow	
	njedźela	15.11.2015	16 hodź.	Sulšecy	simultany přeložk
	njedźela	06.12.2015	16 hodź.	Chrósčicy	
	njedźela	13.12.2015	16 hodź.	Sernjany	
2016:	njedźela	10.01.2016	16 hodź.	Njebjelčicy	
	njedźela	17.01.2016	16 hodź.	Radwor	
	njedźela	24.01.2016	16 hodź.	Nowoslicy	simultany přeložk
	njedźela	14.02.2016	16 hodź.	Lejno	
	njedźela	21.02.2016	16 hodź.	Worklecy	
	njedźela	28.02.2016	16 hodź.	Haslow	simultany přeložk

Waša Lajska dźiwadłowa skupina Šunow-Konjacy

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen

Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport

Landkreis Bautzen / Görlitz

Notruf 112



**Feuerwehr
Rettungsdienst
Notarzt**

☎ **116 117**

**Kassenärztlicher
Bereitschaftsdienst**

Mo, Di, Do	19.00 – 07.00 Uhr
Mi, Fr	14.00 – 07.00 Uhr
Sa, So	24 Stunden

☎ **03571 19222**

Anmeldung Krankentransport

☎ **03571 19296**

**Allgemeine Erreichbarkeit
IRLS Ostsachsen/Feuerwehr**

Feuerwehr Hoyerswerda
IRLS Ostsachsen
Merzdorfer Strasse 1
02977 Hoyerswerda
☎ 03571 4765 0
☎ 03571 4765 111
✉ verwaltung@iris-hoyerswerda.de

Stand: 01.07.2015

TAXI

VACEK

0171 / 20 53 900

- Krankenfahrten (Rollstuhl)
- Flughafentransfer
- Kleinbus
- 01920 Nebelschütz
- Büro (0 35 78) 30 20 06

28002



Howjada swójby Jurkec z Nowoslic na pastwje při rjanym nazymskim wjedrje.

SOKOŁ RALBICY/HÓRKI

1. mustwo muži

11.10. 15:00	Sokoł Ralbicy/Hórki – ST Hnašecy-Dobruša
17.10. 15:00	TSV Połčnica 1920 – Sokoł Ralbicy/Hórki
25.10. 14:00	SZ Wjelećin – Sokoł Ralbicy/Hórki

2. mustwo muži

11.10. 13:00	Sokoł Ralbicy/Hórki 2 – ST Módro-běli Njeswačidło
17.10. 15:00	HZ Hórnikecy – Sokoł Ralbicy/Hórki 2
25.10. 10:30	SZ Čisk 2 - Sokoł Ralbicy/Hórki 2

Młodźina A

04.10. 10:30	HZ Ralbicy/Chróścicy – HZ Kinspork/Łužnica
--------------	--

Młodźina B

03.10. 10:30	HZ Ralbicy/Kulow – Radebergske SZ 2
31.10. 10:30	HZ Kinspork/Łužnica – HZ Ralbicy/Kulow

Młodźina C

31.10. 09:00	HZ Wojerecy – HZ Ralbicy/Chróścicy
--------------	------------------------------------

Młodźina D

31.10. 11:00	HZ Seenlandkicker – Sokoł Ralbicy/Hórki
--------------	---

Młodźina E

02.10. 17:30	SJ Njebjelčicy – Sokoł Ralbicy/Hórki
09.10. 17:30	Sokoł Ralbicy/Hórki – ST Zeleno-běli Sepicy

Młodźina F

03.10. 13:00	Natwar Němske Pazlicy – Sokoł Ralbicy/Hórki
--------------	---

Stara garda

02.10. 18:00	ST Mały Wjelkow – Sokoł Ralbicy/Hórki
09.10. 18:00	Sokoł Ralbicy/Hórki – ST Marijina hwězda
16.10. 18:30	Wojerecy 1919 – Sokoł Ralbicy/Hórki
23.10. 18:30	ST Hlinowc – Sokoł Ralbicy/Hórki
30.10. 18:30	SJ Pěskecy – Sokoł Ralbicy/Hórki

SOKOŁ RALBICY/HÓRKI